website http://www.lgservice.com

LG

LG
Aeratore
MANUALE DI INSTALLAZIONE

ITALIANO

IMPORTANTE

- **Prima di installare il prodotto, leggere completamente questo manuale di installazione.**
- **L'installazione deve essere eseguita in conformità con le norme nazionali per le connessioni solo da parte di personale autorizzato.**
- **Dopo avere letto il manuale di installazione conservarlo in un luogo sicuro per usarlo in futuro.**

SOMMARIO

Requisiti di installazione	*Elementi richiesti*	*Utensili richiesti*

Precauzioni di sicurezza 3
Introduzione 6
Simboli utilizzati nel manuale 6
Schema delle dimensioni delle funzionalità.....6
Installazione 9
Mappa di installazione.....9
Installazione del corpo principale 10
Connessione del condotto.10
Metodo di connessione del cavo di alimentazione.....12
Modalità di connessione dell'aeratore.....13
Dimensioni del comando a distanza 13
Dimensioni dell'installazione 13
Funzionamento di prova ..16
Metodo di funzionamento e selezione del volume aria..16
Impostazione della modalità di aerazione.....17
Aerazione rapida/Aerazione a risparmio energetico.....18
Qualora si verificassero problemi durante il funzionamento in prova 19

• Viti
• Dadi
• Vite di fissaggio al soffitto (M10~12)
• Rondella

• Nastro di alluminio
• Viti

• Cacciavite
• Chiave

• Taglierina

• Taglierina

• Cacciavite

Misure di sicurezza

È necessario seguire le seguenti istruzioni per prevenire lesioni alle persone o danni alla proprietà.

■ L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni. La gravità viene classificata nel modo seguente.

⚠ **AVVERTENZA**	Questo simbolo indica la possibilità di lesioni gravi o decesso.
⚠ **ATTENZIONE**	Questo simbolo indica il rischio di lesioni alla persona o di danni alla proprietà.

■ Il significato dei simboli utilizzati in questo manuale è spiegato di seguito.

	**Non fare assolutamente.**
	**Seguire attentamente le istruzioni.**

⚠ AVVERTENZA

■ Installazione

Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Utilizzare questa apparecchiatura su un circuito dedicato.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Per i collegamenti elettrici, rivolgersi al rivenditore, a un elettricista qualificato o a un centro di assistenza autorizzato.

- Non smontare o riparare il prodotto. C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Mettere sempre il prodotto a terra.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Installare sempre un circuito e un interruttore dedicati.

- Il cablaggio o l'installazione non corretti possono provocare incendi o scosse elettriche.

Usare fusibili o interruttore automatico della potenza nominale corretta.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non installare, rimuovere o reinstallare l'unità (rivolto al cliente).

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.

Disimballare e installare il prodotto con attenzione.

- I bordi taglienti possono causare infortuni.

Per l'installazione, contattare sempre il concessionario o un centro di assistenza autorizzato.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.

Non montare il prodotto su un supporto difettoso.

- Può provocare lesioni, incidenti o danni al prodotto.

Non lasciare il dispositivo in funzione per periodi molto lunghi, se il tasso di umidità è molto elevato e se una porta o una finestra sono aperte.

- L'umidità potrebbe condensarsi e bagnare o danneggiare i mobili.

Per la reinstallazione del prodotto già installato, contattare sempre il concessionario o un centro di assistenza autorizzato.

- C'è il rischio di incendi, scosse elettriche, esplosioni o lesioni.

Non aprire il coperchio di manutenzione del corpo principale durante il funzionamento.

- L'errata connessione può causare scosse elettriche.

Utilizzare il foro di aspirazione dell'aria esterna con la retina, per impedire che gli uccelli entrino.

- Rimuovere i corpi estranei, ad esempio i nidi di uccelli. In caso contrario, l'ossigeno all'interno può risultare scarso.

Installare l'ingresso dell'aria in un luogo in cui non venga aspirata direttamente aria inquinata.

- Può provocare incidenti tra l'asfissia, dovuta dell'aspirazione di gas dannosi (CO, ecc.).

Non installare il prodotto in magazzini refrigerati, piscine riscaldate o altri luoghi in cui la temperatura e l'umidità siano molto diverse.

- C'è il rischio di scosse elettriche o anomalie di funzionamento

Install this product in an environment where the temperature ranges from –10°C to +45°C and the relative humidity is less than 80%. Se si prevede la formazione di condensa, riscaldare l'aria fresca tramite un riscaldatore di condotti, ecc.

Installare il prodotto in ambienti in cui l'ingresso dell'aria esterna soddisfi le seguenti condizioni: temperature range is between –15°C and +40°C and the relative humidity is 80% or less.

Utilizzare i cavi elettrici appropriati per le connessioni alla scheda del terminale e collegarli in maniera salda in modo da prevenire che si scolleghino(se le connessioni non sono stabilite in maniera adeguata possono verificarsi incendi).

Quando si passano condotti metallici in edifici di legno rivestiti con assicelle metalliche o in cavo, installarli in modo tale che non facciano contatto elettrico tra di loro o le lamine metalliche (le perdite di corrente possono provocare incendi)

■ Funzionamento

Evitare dispostivi antincendio

- Rischio di incendio.

Quando il prodotto è bagnato (immerso nell'acqua o coperto d'acqua) , rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non toccare il circuito dedicato con le mani bagnate.

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

Quando il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo, scollegare la presa di alimentazione o spegnere l'interruttore.

- Vi è il rischio di guasti al prodotto o attivazione accidentale.

Non conservare o utilizzare gas infiammabili o combustibili accanto al prodotto.

- C'è il rischio di incendio o di guasti al prodotto.

In caso di perdite di gas infiammabile, spengere il gas e aprire una finestra per far cambiare aria prima di accendere il prodotto.

- Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. C'è il rischio di esplosioni o incendi.

Fare attenzione che l'acqua non penetri nel prodotto.

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, o danni al prodotto.

Spegnere l'interruttore durante le operazioni di manutenzione o pulizia del prodotto.

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

I condotti esterni vanno inclinati a un gradiente (1/30 o superiore) verso il basso nella direzione dell'area esterna dall'unità dell'aeratore e devono essere isolati nel modo corretto (l'ingresso di acqua piovana può provocare perdite di corrente, incendi o danni alla proprietà).

Durante le operazioni di installazione indossare i guanti (rischio di incendio).

⚠ ATTENZIONE

■ Installazione

Non collegare il cavo di terra al telaio della finestra o al rubinetto dell'acqua.

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

Non installare il prodotto in un luogo in cui sono presenti fumi o grasso, quali cucine o fabbriche,

- il grasso può aderire al filtro o allo scambiatore di calore provocando problemi.

Installare il prodotto in un luogo isolato dall'aria esterna.

- Se il prodotto viene installato al di fuori dello strato isolato, all'interno del corpo principale si forma la condensa in inverno,provocando scosse elettriche o la caduta di acqua condensata.

Mantenere il prodotto in piano durante l'installazione.

- Per evitare vibrazioni o perdite d'acqua.

Il prodotto va sollevato e trasportato almeno in due persone.

- Evitare lesioni personali.

Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale).

- Può provocare corrosione del prodotto. La corrosione, particolarmente sulle alette del condensatore e evaporatore può provocare guasti del prodotto o un funzionamento inefficiente.

■ Funzionamento

Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti aggressivi, cera o diluente, ecc.

- La superficie o il colore del prodotto possono risultarne deteriorati.

Pulire regolarmente il filtro e lo scambiatore di calore, utilizzando i guanti.

- La formazione di una massa di polvere può diminuire il volume dell'aria.

Non utilizzare il prodotto per scopi speciali, quali la conservazione dei cibi, di opere d'arte, ecc., è un aeratore e non un sistema di refrigerazione di precisione.

- C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.

Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.

- In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.

Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto

- Vi è il rischio di infortuni alle persone e guasti al prodotto.

Introduzione

Simboli utilizzati nel manuale

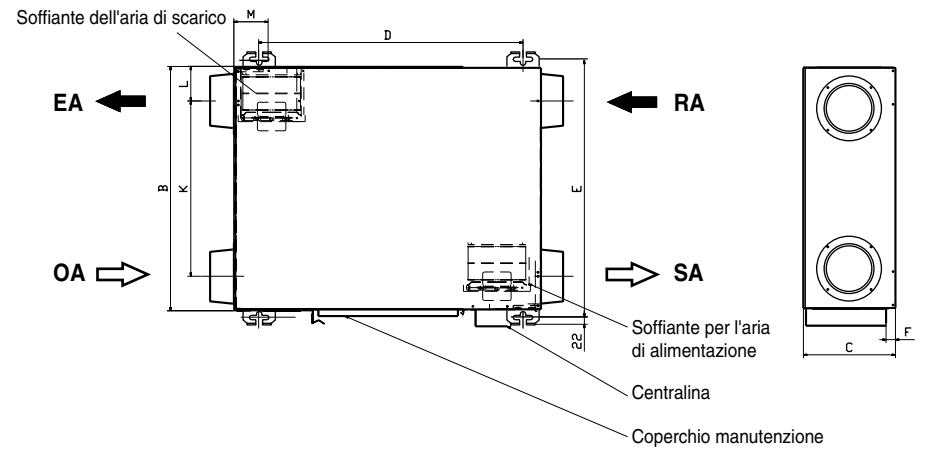
Questo simbolo indica il pericolo di scosse elettriche.

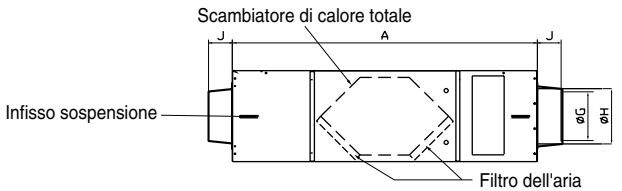
This symbol alerts you to hazards that could cause harm to the product

AVVISO **Questo simbolo indica avvisi particolari.**

Schema delle dimensioni delle funzionalità

Strumenti applicativi: 350 CMH (97 *l/s*), 500 CMH (139*l/s*) (Capacità)

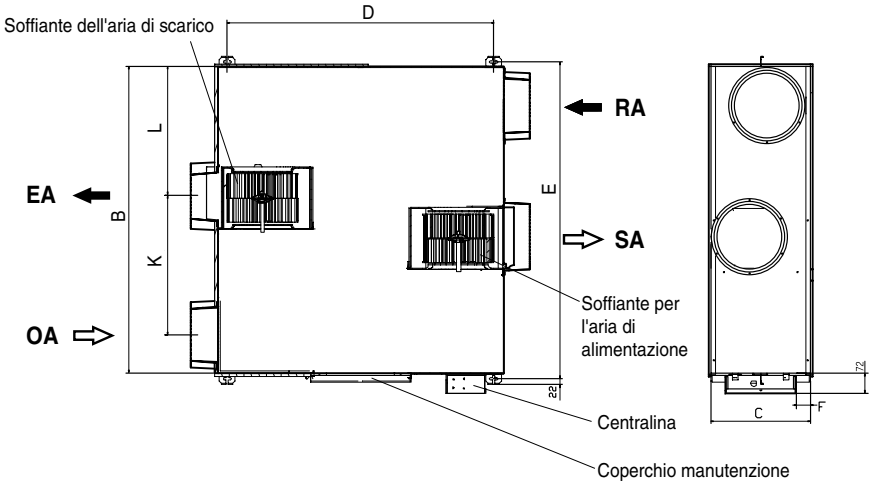


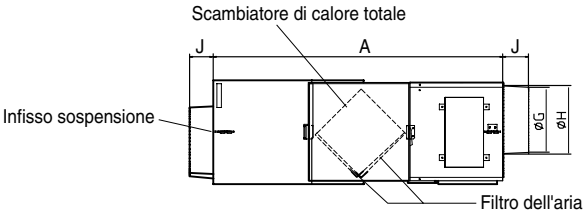


Unità : mm

Strumenti applicativi	Figura			Passo del fissaggio sospensione			Diametro nominale	Flangia di connessione del condotto			Passo del condotto		Peso
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	kg
350CMH(97L/S)	1013.6	988.2	271.6	938.8	1024.8	5.8	200	194	252	95.8	590	198	45
500CMH(139L/S)	1013.6	988.2	271.6	938.8	1024.8	5.8	200	194	252	95.8	590	198	52

Strumenti applicativi: 800CMH(222*l/s*), 1000CMH(278*l/s*) (Capacità)

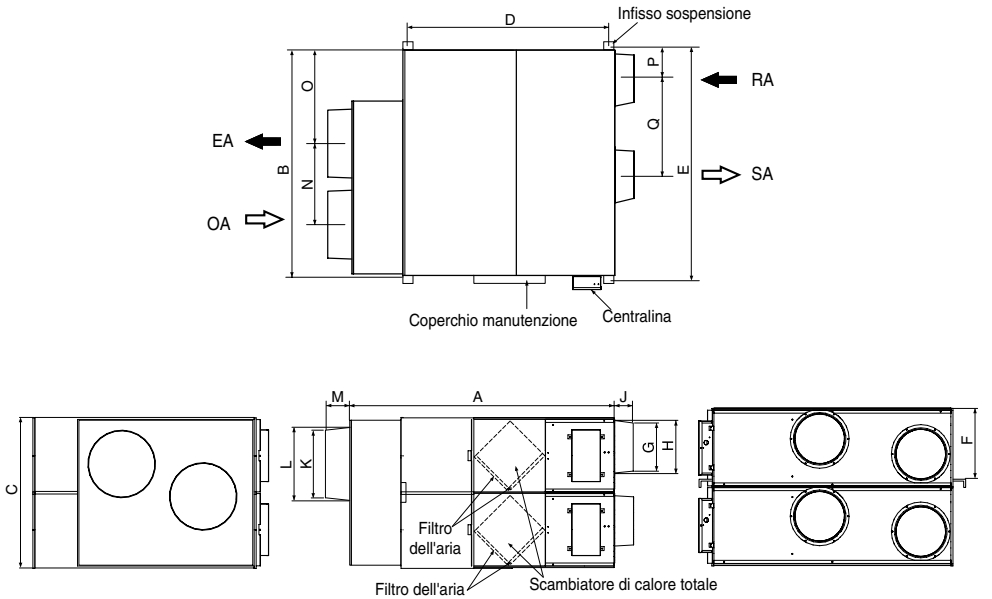




Unità : mm

Strumenti applicativi	Figura			Passo del fissaggio sospensione			Diametro nominale	Flangia di connessione del condotto			Passo del condotto		Peso
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	kg
800CMH(222L/S) 1000CMH(278L/S)	1062	1140	365	987	1176	52	250	242	253	98	513	481	67

Strumenti applicativi: 1500CMH(417*l/s*), 2000CMH(556*l/s*) (Capacità)



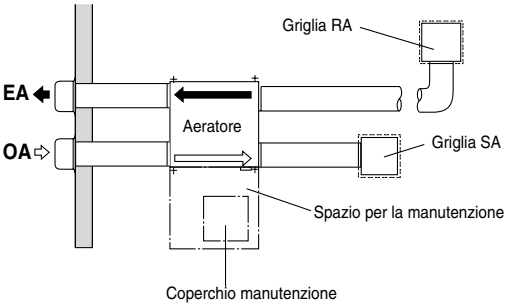
Unità : mm

Strumenti applicativi	Figura			Passo del fissaggio sospensione			Diametro nominale		Flangia di connessione del condotto						Passo del condotto				Peso
	A	B	C	D	E	F	EA	SA	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q	kg
1500CMH(417l/s) 2000CMH(556l/s)	1313	1140	737	987	1176	150	350	253	242	253	98	340	350	130	410	482	146	513	146

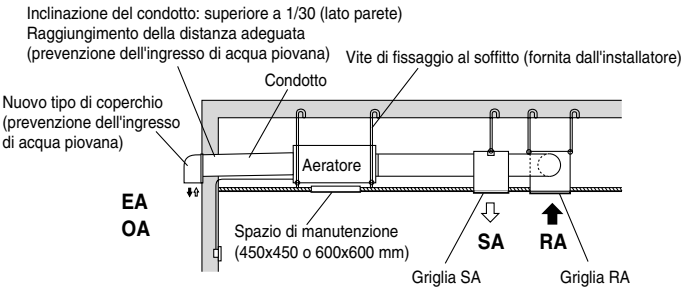
Installazione

Mappa di installazione

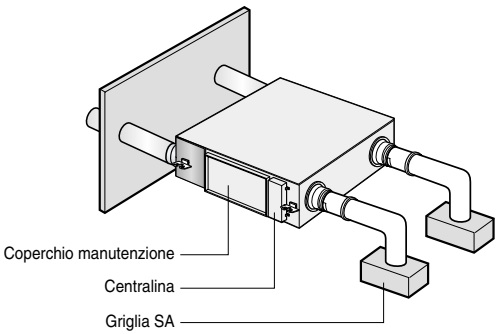
■ FIGURA PIANA A



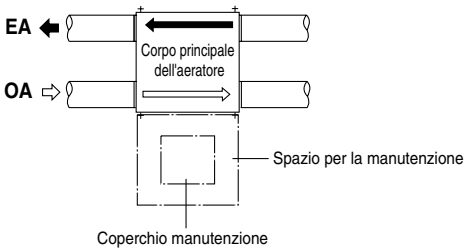
■ VISTA FRONTALE A



■ VISTA TRIDIMENSIONALE



■ INSTALLAZIONE DEL COPERCHIO DI MANUTENZIONE



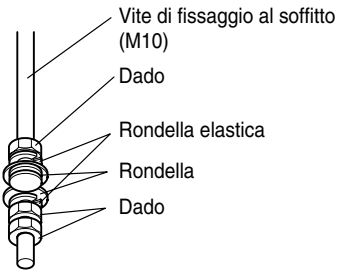
ITALIANO

Installazione del corpo principale

Montaggio della rondella, del dado

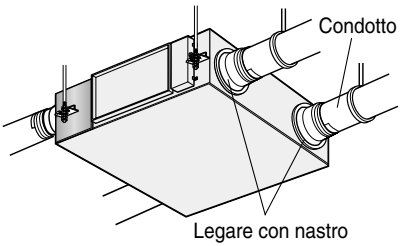
Serrare il dado con la rondella (oltre 21 mm per il diametro esterno della M10, alla vite di fissaggio al soffitto (M10), come illustrato nella figura a sinistra.

- Per la vite di fissaggio al soffitto, eseguire il lavoro a meno di 50 mm al di sotto della staffa di fissaggio al soffitto.



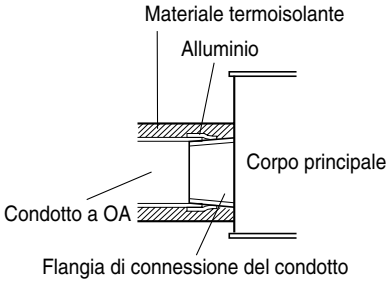
Connessione del condotto

1. **Dopo la connessione salda del condotto, tramite l'apposita flangia di connessione, ricoprirlo con un nastro di alluminio, per prevenire perdite d'aria.**
2. **Regolare il condotto dal soffitto in modo che non venga esercitata forza sul corpo principale del sistema di areazione.**
3. **Utilizzare sempre due condotti all'esterno in materiale termoisolante, per la prevenzione della formazione di condensa**



ATTENZIONE:

- **Prima di collegarlo, verificare che nel condotto non siano presenti materiali estranei (carta, vinile, ecc.) o polveri.**
- **Prevenire le sollecitazioni alla piastra dell'umidificatore all'interno del corpo principale, durante l'esecuzione di lavori di connessione del condotto.**
- **Si consiglia di eseguire un trattamento adiabatico anche al lato interno del tubo del condotto, a contatto con la temperatura ambiente, quando il corpo dell'impianto di areazione si raffredda in estate.**
- **Non eseguire il lavoro come illustrato nella figura sinistra.**
  In caso contrario, si può verificare la riduzione del volume dell'aria o rumori anomali.

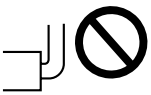




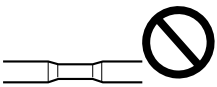
Piegamento rapido



Piegamento eccessivo



Piegamento troppo vicino all'uscita

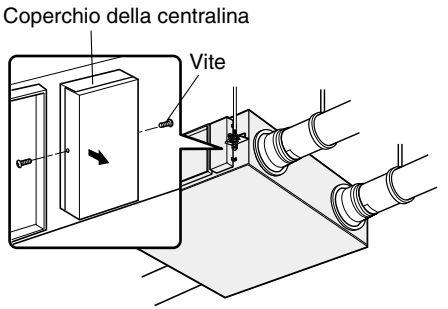


Riduzione rapida del diametro del condotto

Metodo di connessione del cavo di alimentazione

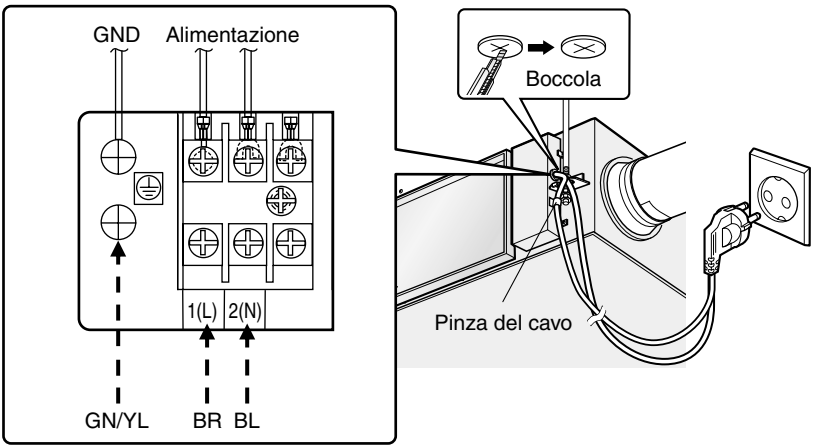
1. Allentare le due viti e aprire il coperchio della centralina.

- Facendo riferimento al diagramma di cablaggio precedente, collegare i cavi di alimentazione principali nel blocco del terminale.



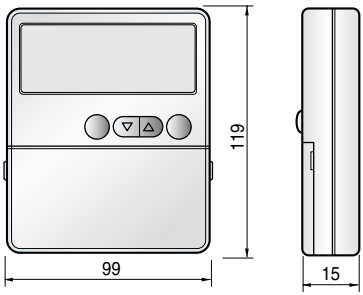
2. Dopo aver inserito il cavo di alimentazione nella boccola, inserirlo completamente nel blocco del terminale per collegarlo.

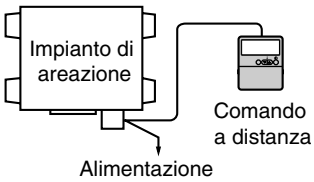
- Fissare i cavi con una pinza.
- Verificare che i cavi di alimentazione non vengano rimossi se tirati.



Modalità di connessione del comando a distanza (accessorio)

Dimensioni del comando a distanza (PZRCUSB0)

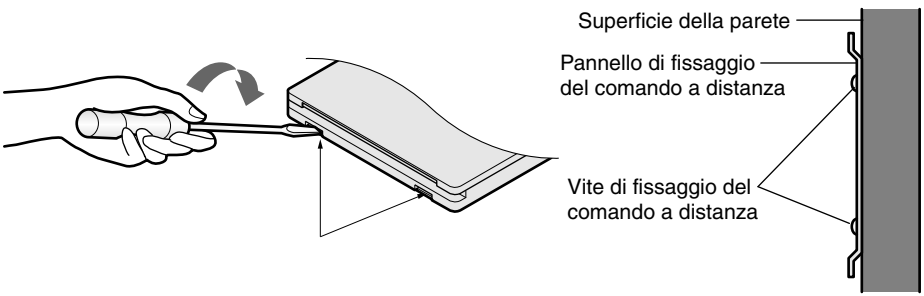




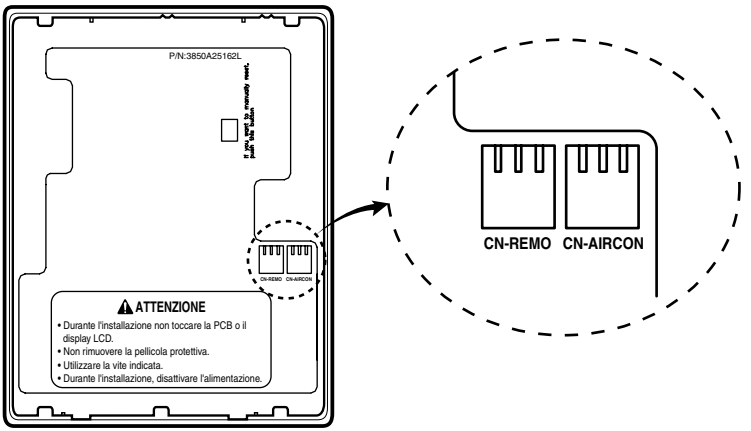
Dimensioni dell'installazione

1. Separazione della cassetta

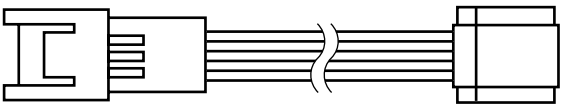
- Separare il pannello di fissaggio del comando a distanza dal cablaggio e fissarlo nella posizione desiderata (l'altezza di installazione adeguata del comando a distanza è paria 1,5 m).



2. Verificare che il cavo sia connesso in maniera adeguata alla porta CN-REMO (CN-AIRCON viene utilizzato se il comando a distanza è collegato al condizionatore)



3. Collegare i cavi tra l'unità interna e il comando a distanza.



Connettore per il lato del comando a distanza

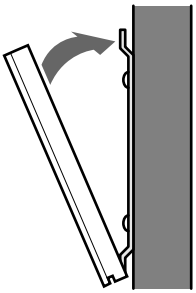
Connettore per il lato dell'unità interna

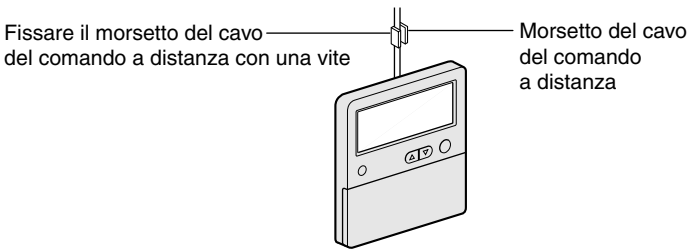
⚠ ATTENZIONE

*** Il cavo non deve superare i 50 m (può provocare un errore di comunicazione).**
Durante l'installazione del cavo, controllare la connessione tra il comando a distanza e il connettore.
Collegare bene il connettore se si estende all'indietro.
Quando il cavo viene installato, 3~4 volte ruota il cavo nel filtro del rumore
Dopo aver impostato l'interruttore a scorrimento sulla parte posteriore del comando a distanza, premere il pulsante di ripristino per impostare le funzioni.

4. Adesione del comando a distanza

• Praticare un foro per il cavo di connessione del pannello di installazione.

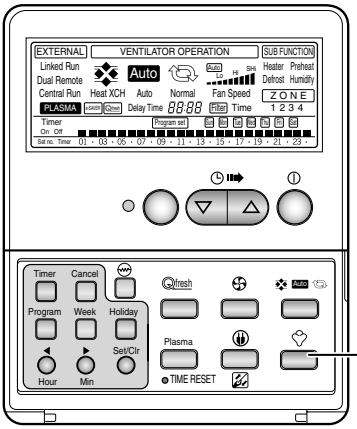




Funzionamento di prova

Metodo di funzionamento e selezione del volume aria

È possibile utilizzare le funzioni di umidificatore



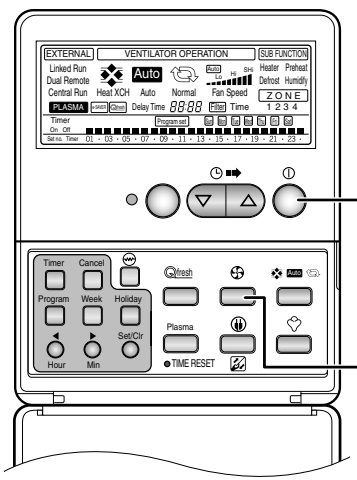
1 Premere il pulsante Umidificatore.
Quando l'aria interna è secca, l'umidificatore si attiva per mantenere l'umidità. Questa funzione si attiva solo quando la temperatura della stanza è bassa.

2 Quando si preme il pulsante dell'umidificatore, viene attivato o disattivato.

⚠ ATTENZIONE

Poiché l'umidificatore è una funzione secondaria, su alcuni prodotti non funziona.

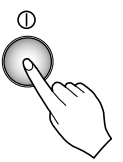
Metodo di funzionamento e selezione del volume aria



Selezione funzionamento

Premere il pulsante Funzionamento/Stop

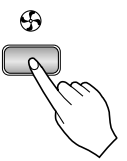
- Il sistema di areazione funziona quando si preme il pulsante On/Off. Se il pulsante viene premuto nuovamente il sistema di aerazione si arresta.



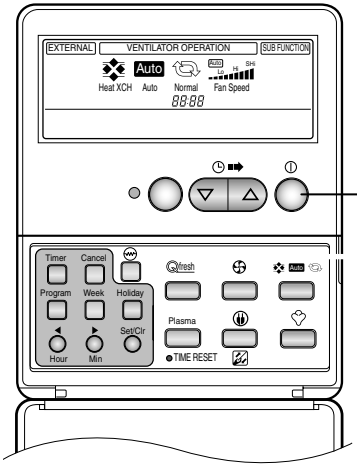
Funzionamento soffiaggio

Selezionare il volume aria desiderato premendo il pulsante di selezione della velocità della ventola.

- è possibile selezionare il volume dell'aria nell'ordine **Low** → **High** → **Super High** → **Auto (Basso** → **Alto** → **Altissimo** → **Automatico)** quando si preme il pulsane della modalità di areazione.
- La velocità iniziale della ventola è impostata a **"High"** (Elevata).



Impostazione della modalità di aerazione



Selezionare la modalità operativa desiderata premendo il pulsante della modalità di aerazione.

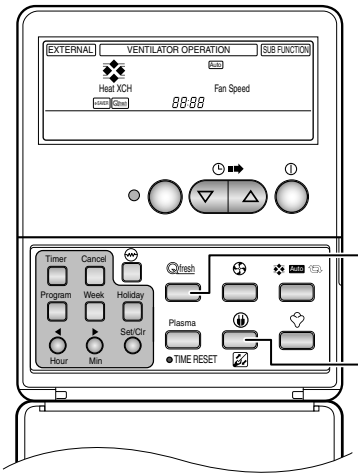
- è possibile selezionare la modalità di funzionamento nell'ordine **Total Heat → Auto → Normal (Calore totale → Auto → Normale)**quando si preme il pulsane della modalità di aerazione.



Selezionare la modalità	Finestra di visualizzazione	Funzioni
1. Aerazione tramite la modalità di scambiatore calore totale	Heat XCH	Modalità che alimenta/scarica l'aria tramite il metodo dello scambio totale di calore. Appropriato per l'utilizzo in estate/inverno quando la differenza di temperatura tra l'esterno e l'interno è elevata.
2. Modalità automatica	Auto Auto	Funziona automaticamente nella modalità di aerazione automatica tramite la misurazione della temperatura interna/esterna dell'aria del sistema di aerazione. ❉ Ricerca automaticamente lo stato ottimale del sistema di aerazione se collegato a un sistema Multi-V. (solo su alcuni modelli)
3. Aerazione normale	Normal	Modalità che scarica l'aria senza il metodo dello scambio totale di calore. Adatto all'utilizzo in primavera/autunno o in caso di alto tasso di inquinamento interno.

ITALIANO

Aerazione rapida/Aerazione a risparmio energetico



Aerazione rapida

Premere il pulsante **[Rapid Ventilation] (Aerazione rapida).**



- Funzionamento per impedire all'aria inquinata interna o alla condensa di estendersi alle altre stanze.
  - Ventola di alimentazione dell'aria: Basso.
  - Ventola di scarico: Super elevato
- Sul comando a distanza viene indicato [Rapid] e il volume dell'aria è su "Automatico".

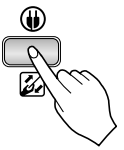
❊ è preferibile utilizzare la funzione di aerazione rapida quando il tasso di inquinamento interno è elevato.

- Il funzionamento della prevenzione dell'afflusso consiste nel migliorare il comfort impedendo l'ingresso di odori o umidità proveniente dall'esterno, aumentando il volume di aria di alimentazione a discapito del volume dell'aria di scarico.
  - Ventola di alimentazione dell'aria: Super elevato
  - Ventola di scarico: Bassa

Per ulteriori informazioni, contattare un installatore professionale

Aerazione a risparmio energetico

Premere il pulsante **[e-Saver]**.



- Funzionamento per risparmiare energia cercando il punto operativo più efficiente.
- Promuovere lo scarico di CO2 aumentando il volume dell'aria di scarico rispetto al volume dell'aria di alimentazione.
- Sul comando a distanza viene indicato **[e-Saver]** e il volume dell'aria è su **"Automatico"**.

Qualora si verificassero problemi durante il funzionamento in prova

Sintomo	Soluzioni
Il prodotto non si attiva anche se si preme l'interruttore "ON".	• Verificare l'alimentazione (corrente nominale monofase, 220-240 V, diametro ø0,6~ø2,0, capacità dell'interruttore)
	• Il fusibile è connesso
	• La PCB e il comando a distanza sono collegati in modo adeguato?
La ventola non funziona	• La temperatura esterna ha raggiunto la temperatura limite? (Less than -10°C, more than 45°C)
	• In caso di temperatura limite - Passare all'opzione n. 7. - Riavviare il prodotto e controllarne il funzionamento. - Passare all'opzione n. 7 e riavviare il prodotto.



P/No.: 3828A20469H Printed in Korea

After reading this manual, keep it in a place easily accessible to the user for future reference.